

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige ambtenaren van de Rijksbesturen, inzonderheid op de artikelen 10, § 1 en 14, § 2 vervangen door het koninklijk besluit van 10 april 1996;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 april 1997 tot vaststelling van het reglement van het personeel van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

Overwegende dat voor de betrekkingen van sociaal inspecteur en sociaal controleur specifieke kwalificatie-eisen gesteld moeten worden;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 12 december 1997;

Gelet op het protocol van 27 april 1998 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd binnen het Sectorcomité XII worden vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat onverwijld maatregelen moeten genomen worden met het oog op de onmiddellijke bezetting van de openstaande betrekkingen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen van sociaal inspecteur en sociaal controleur bij de Sociale Inspectie van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu worden onttrokken aan de toepassing van de artikelen 5 en 6 van de wet van 26 maart 1968 waarbij de aanwerving in openbare dienst wordt vergemakkelijkt van personen die bij de technische coöperatie met de ontwikkelingslanden diensten hebben gepresteerd, gewijzigd bij de wet van 22 augustus 1975.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, notamment les articles 10, § 1er, et 14, § 2, remplacés par l'arrêté royal du 10 avril 1996;

Vu l'arrêté ministériel du 17 avril 1997 fixant le règlement du personnel du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement;

Considérant que les emplois d'inspecteur social et de contrôleur social exigent des conditions de qualifications particulières;

Vu l'accord de Notre Ministre des la Fonction publique, donné le 12 décembre 1997;

Vu le protocole du 27 avril 1998 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur XII;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que des mesures doivent être prises dans les plus brefs délais en vue de l'occupation immédiate des emplois vacants;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois d'inspecteur social et de contrôleur social de l'Inspection sociale du Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement sont exclus de l'application des articles 5 et 6 de la loi du 26 mars 1968 facilitant le recrutement dans les services publics des personnes ayant accompli des services à la coopération avec les pays en voie de développement, modifiée par la loi du 22 août 1975.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

N. 98 — 1780

[S - C - 98/22413]

26 MEI 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 7 augustus 1987, inzonderheid artikel 86;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 22 juli 1988, 23 oktober 1989, 6 juni 1991, 10 december 1992, 27 april 1993 en 16 december 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling van de minimumindeling van het algemeen rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 december 1987, 28 mei 1991, 1 februari 1993, 8 juni 1993, 29 maart 1994 en 6 mei 1997;

F. 98 — 1780 `a la pr/mh;0

[S - C - 98/22413]

26 MAI 1998. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée par l'arrêté royal du 7 août 1987, notamment l'article 86;

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement, modifié par les arrêtés royaux des 22 juillet 1988, 23 octobre 1989, 6 juin 1991, 10 décembre 1992, 27 avril 1993 et 16 décembre 1997;

Vu l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 14 décembre 1987, 28 mai 1991, 1^{er} février 1993, 8 juin 1993, 29 mars 1994 et 6 mai 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 december 1987 betreffende de jaarrekeningen van de ziekenhuizen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 maart 1994 en 4 augustus 1996;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor Ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering gegeven op 12 februari 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van financiën gegeven op 23 april 1998.

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980, de wet van 4 juli 1989 en de wet van 19 juli 1991;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het enerzijds noodzakelijk is regelmatig over statistieken te beschikken waarmee de evolutie van de uitgaven in de ziekenhuissector opgevolgd kan worden, en dat anderzijds dit besluit op de vanaf 1 januari 1997 gedane uitgaven van toepassing is en de ziekenhuisbeheerders dus onverwijld op de hoogte moeten worden gebracht van de wijze waarop die gegevens moeten worden meege-deeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. De punten 12° en 13° worden respectievelijk tot de punten 13° en 14° vernummerd;

2. De punten 10° en 11° worden door de volgende bepalingen vervangen: "10° de lijst van de personeelslasten; 11° de lijst van de onregelmatige prestaties van het personeel; 12° de lijst van het personeelsregister op 31 december;".

Art. 2. In artikel 1, § 2 van het voormeld koninklijk besluit van 14 december 1987 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede gedachtenstreepje worden de woorden "in §1, 2° tot 12°" vervangen door "in § 1, 2° tot 13°";

2° in het derde gedachtenstreepje worden de woorden "in §1, 13°" vervangen door "in § 1, 14°".

Art. 3. Artikel 4 van het voormeld koninklijk besluit van 14 december 1987 wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art.4. De in de artikelen 1, § 1, 1° tot 14°, en 3, § 1, 11°, bedoelde gegevens moeten op magneetdrager bezorgd worden, overeenkomstig de richtlijnen vastgelegd door de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. » .

Art. 4. In artikel 5, tweede en derde lid van het voormeld koninklijk besluit van 14 december 1987 worden de woorden "in artikel 1, §1, 13°" vervangen door "in artikel 1, § 1, 14°".

Art. 5. De tabel in bijlage 2 bij het voormeld koninklijk besluit van 14 december 1987 wordt vervangen door de tabel uit de bij dit besluit gevoegde bijlage 1.

Art. 6. De tabellen in bijlage 4, afdeling 2 van het voormeld koninklijk besluit van 14 december 1987 worden vervangen door de bij dit besluit gevoegde tabellen 2, 3 en 4.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking met ingang van het boekhoudkundig jaar dat op 1 januari 1997 een aanvang neemt.

Art. 8. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1987 relatif aux comptes annuels des hôpitaux, modifié par les arrêtés royaux des 29 mars 1994 et 4 août 1996;

Vu l'avis du Conseil national des Etablissements hospitaliers, Section financement, donné le 12 février 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 23 avril 1998.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, §1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980, la loi du 4 juillet 1989 et la loi du 19 juillet 1991;

Vu l'urgence;

Considérant d'une part, qu'il s'impose de pouvoir disposer régulièrement des statistiques permettant de suivre l'évolution des dépenses dans le secteur hospitalier et d'autre part, que le présent arrêté s'applique pour la première fois aux dépenses réalisées à partir du 1^{er} janvier 1997 et que dès lors les gestionnaires d'hôpitaux doivent être informés sans tarder des modalités de communication des données;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, § 1^{er} de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement, les modifications suivantes sont apportées:

1. La numérotation des points 12° et 13° est modifiée respectivement en 13° et 14°;

2. Les points 10° et 11° sont remplacés par la disposition suivante: "10° le relevé des charges du personnel; 11° le relevé des prestations irrégulières du personnel; 12° le relevé au 31 décembre du registre du personnel;".

Art. 2. A l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 précité, les modifications suivantes sont apportées:

1° au deuxième tiret, les mots "au § 1^{er}, 2° à 12°" sont remplacés par les mots "au § 1^{er}, 2° à 13°";

2° au troisième tiret, les mots "au § 1^{er}, 13°" sont remplacés par les mots "au § 1^{er}, 14°".

Art. 3. L'article 4 de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 précité, est remplacé par la disposition suivante:

« Art. 4. Les données visées aux articles 1^{er}, § 1^{er}, 1° à 14°, et 3, § 1^{er}, 11°, doivent être communiquées sur support magnétique selon les directives fixées par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions. » .

Art. 4. A l'article 5, deuxième et troisième alinéas, de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 précité, les mots "à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 13°" sont remplacés par les mots "à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 14°".

Art. 5. Le tableau repris à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 précité est remplacé par le tableau repris en annexe 1 du présent arrêté.

Art. 6. Les tableaux repris à l'annexe 4, section 2, de l'arrêté royal du 14 décembre 1987 précité, sont remplacés par les tableaux repris en annexes 2, 3 et 4 du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'exercice comptable débutant le 1^{er} janvier 1997.

Art. 8. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 26 mei 1998

Bijlage 2

Detail van de lasten en producten (Analytische balans)

Identificatiegegevens :
 Naam van de instelling :
 Erkeningsnummer :

1		2			3	
Kostenplaats		Identificatie van de rekening			Bedrag	
Bedrag	Code	Benaming	Code	Suffix		
(1)						Totalen per kostenplaats
Algemeen totaal :						

(1) Per kostenplaats overeenkomstig de classificatie in de bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling de minimumindeling van het algemeenrekeningstelsel voor de ziekenhuizen.

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 26 mei 1998

Bijlage 4, afdeling 2, vervolg 1

Lijst van de personeelslasten per kostenplaats

Identificatiegegevens :
 Naam van de instelling :
 Erkeningsnummer :

1	2					3					4	5	6										
Kostenplaats	Personeelscategorie					Soort personeel					G r a a d - functie	Geslacht	Bestanddelen en totaal bedrag van de last										
	Medisch	Bezoldigd	Administratief	Verzorgend	Paramedisch	Andere	Gewoon	VDAB-stagiair of EWE	Gesubsidieerde contractueel	Logistiek assistent	Andere	Personeel ter beschikking gesteld van het ziekenhuis	Tijdelijke personeel		Mannelijk	Vrouwelijk	Geldelijke anciënniteit van het personeel op 31/12	Aantal bezoldigde VTE	Jaarlijks bruto	Werkgeversbijdragen	Diverse lasten	Extra legale voordelen	Totale jaarlijkse last van het betrokken personeel
(*)																							
Totaal																							

(*) Per kostenplaats overeenkomstig de classificatie in de bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling de minimumindeling van het algemeenrekeningstelsel voor de ziekenhuizen.

Bijlage 3 bij het koninklijk besluit van 26 mei 1998

Bijlage 4, afdeling 2, vervolg 2

Overzicht van de onregelmatige prestaties van het personeel per kostenplaats

Identificatiegegevens :
 Naam van de instelling :
 Erkenningsnummer :

1	2	3	4	5	6
Kostenplaats	Personeelscategorie	Soort personeel	G r a d - functie	Geslacht	Soort onregelmatige prestatie en totale jaarlijkse last
	Medisch				
	Bezoldigd				
	Administratief				
	Verzorgend				
	Paramedisch				
	Andere				
	Gewoon				
	VDAB-stagiair of EWE				
	Gesubsidieerde contractueel				
	Logistiek assistent				
	Andere				
	Personeel ter beschikking gesteld van het ziekenhuis				
	Tijdelijke personeel				
	Mannelijk				
	Vrouwelijk				
		Aantale uren onregelmatige prestaties tegen een forfait van 11 %			
		Aantale uren onregelmatige prestaties tegen een forfait van + 81 F			
		Aantale uren onregelmatige prestaties tegen een forfait van + 45 F			
		Aantale uren onregelmatige prestaties 26 %			
		Aantale uren onregelmatige prestaties 35 %			
		Aantale uren onregelmatige prestaties 50 %			
		Aantale uren onregelmatige prestaties 56 %			
		Totale lasten van de jaarlijkse onregelmatige prestaties			
(*)					
Totaal					

(*) Per kostenplaats overeenkomstig de classificatie in de bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling de minimumindeling van het algemeene rekeningenstelsel voor de ziekenhuizen.

Bijlage 4 bij het koninklijk besluit van 26 mei 1998

Bijlage 4, afdeling 2, vervolg 3

Overzicht van het personeelsregister per beperkte kostenplaats (**) op 31 december

Identificatiegegevens :
 Naam van de instelling :
 Erkeningsnummer :

1	2	3	4	5	6	7
Kostenplaats	Personeelscategorie	Soort personeel	G r a d - functie	Geslacht	Aard prestaties	Bedrag
	Medisch			Mannelijk	Aantal voltijds tewerkgestelde natuurlijke personen	
	Bezoldigd			Vrouwelijk	Aantal deeltijds (< 50 %) tewerkgestelde natuurlijke personen	
	Administratief				Aantal deeltijds (> = 50 % en < 75 %) tewerkgestelde natuurlijke personen	
	Verzorgend				Aantal deeltijds (> = 75 % en < 100 %) tewerkgestelde natuurlijke personen	
	Paramedisch					
	Andere					
	Gewoon					
	VDAB-stagiair of EWE					
	Gesubsidieerde contractueel					
	Logistiek assistent					
	Andere					
	Personeel ter beschikking gesteld van het ziekenhuis					
	Tijdelijke personeel					
(*)						
Totaal						

(*) Per kostenplaats (**) overeenkomstig de classificatie in bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1987 tot bepaling de minimumindeling van het algemeenrekeningsstelsel voor de ziekenhuizen.

(**) 000 000 tot 099 : Rekeningen van kosten die wachten op een bestemming en te verdelen kostenplaatsen (Gemeenschappelijke kostenplaatsen);
 100 100 tot 199 : Te verdelen kostenplaatsen (Hulpkostenplaatsen);
 200 200 tot 499 : Definitieve kostenplaatsen (Verplegingsdiensten);
 500 500 tot 899 : Definitieve kostenplaatsen (Medisch-technische diensten, consultaties en apotheek).

Annexe 1 à l'arrêté royal du 26 mai 1998

Annexe 2

Détail des charges et produits (Balance analytique)

Données d'identification :

Nom de l'établissement :

Numéro d'agrément :

1		2			3	
Centre de frais		Identification du compte			Montant	
Dénomination	Code	Dénomination	Code	Suffixe		
(1)					Totaux par centres de frais	
					Total général :	

(1) Par centre de frais, selon la classification reprise à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux.

Annexe 2 à l'arrêté royal du 26 mai 1998

Annexe 2, section 2, suite 1

Relevé des charges du personnel par centre de frais

Données d'identification :

Nom de l'établissement :

Numéro d'agrément :

1	2					3					4	5		6								
Centre de frais	Catégorie de personnel					Type de personnel					Grade - fonction	Sexe		Eléments constitutifs et montant total de la charge								
	Médical	Salarié	Administratif	Soignant	Paramédical	Autre	Normal	Stagiaire ONEM ou PEP	Contractuel subventionné	Assistant logistique	Autre	Personnel mis à la disposition de l'hôpital	Personnel intérimaire	Masculin	Féminin	Ancienneté pécuniaire du personnel au 31/12	Nombre d'ETP payés	Brut annuel	Cotisations patronales	Charges diverses	Avantages extralégaux	Charge totale annuelle de personnel concerné
(*)																						
Total																						

(*) Par centre de frais, selon la classification reprise à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux.

Annexe 4 à l'arrêté royal du 26 mai 1998

Annexe 4, section 2, suite 3

Relevé au 31 décembre du registre du personnel par centre de frais réduit (**)

Données d'identification :
 Nom de l'établissement :
 Numéro d'agrément :

1	2						3						4	5		6			7			
Centre de frais	Catégorie de personnel						Type de personnel						Grade - fonction	Sexe		Mode de prestations			Montant			
	Médical	Salarié	Administratif	Soignant	Paramédical	Autre	Normal	Stagiaire ONEM ou PEP	Contractuel subventionné	Assistant logistique	Autre	Personnel mis à la disposition de l'hôpital	Personnel intérimaire		Masculin	Féminin	Nombre de personnes physiques occupées à temps plein	Nombre de personnes physiques occupées à temps partiel (< 50 %)	Nombre de personnes physiques occupées à temps partiel (> = 50 % et < 75 %)	Nombre de personnes physiques occupées à temps partiel (> = 75 % et < 100 %)		
(*)																						
Total																						

(*) Par centre de frais réduit (**), selon la classification reprise à l'annexe 2 de l'arrêté royal du 14 août 1987 relatif au plan comptable minimum normalisé des hôpitaux :

- (**) 000 000 à 099 : Comptes de charges en attente d'affectation et Centres de frais à répartir (Centres de frais communs);
- 100 100 à 199 : Centres de frais à répartir (Centres de frais auxiliaires);
- 200 200 à 499 : Centres de frais définitifs (Services hospitaliers);
- 500 500 à 899 : Centres de frais définitifs (Services médico-techniques, consultation et pharmacie);
- 900 900 à 999 : Centres de frais définitifs (Activités non hospitalières).

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 mei 1998.

ALBERT

Van Koningswege :
 De Minister van Sociale Zaken,
 Mevr. M. DE GALAN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 mai 1998.

ALBERT

Par le Roi :
 La Ministre des Affaires sociales,
 Mme M. DE GALAN